



# HERALDO DE CASTELLÓN

Partado, 12.155

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia  
Fundador, propietario y director: José Castelló y Tárrega

AÑO XLV Núm. 13.828 OFICINAS Recultor Viecano, 14 SUBSCRIPCIÓN DOS pesetas al mes **Miércoles 12 de Diciembre de 1934** IMPRENTA Temprado, Letra L Teléfono Urbano 52 Apartado de Correos 12 FRANQUEO CONCERTADO

## Hoy hace 25 años

Se celebran sin incidentes en esta capital las elecciones de concejales, triunfando por el distrito del Centro, los señores Casset, republicano; Castell, liberal, y Fabregat, católico; por Huérfanos, don Vicente Ferrer liberal, y don Domingo Galofre, republicano; por la Trinidad, don Salvador Masip Pellicer, liberal; don Tomás Fletcher, don Félix Blanco y don Vicente Viñar, republicanos, y por San Félix, don Ramón Huguet y don Ramón Blasco, republicanos; don José Balado, independiente y don José Martell, católico.

## NOTA ESCOLAR

### El ingreso en la Universidad

Por el ministerio se ha dado una aclaración a la orden del 7 del actual, en el sentido de que los alumnos que tengan aprobada alguna asignatura de cualquier Facultad se encuentran exceptuados del examen de ingreso en la Universidad y por tanto en cualquier Facultad a no ser que éstas tengan un régimen de ingreso especial al que necesariamente deban someterse los alumnos.

## FOR ESOS CINES

### CAPITOL CINEMA

La artista cien por cien, la que por su talento y dotes cineastas ha logrado escalar no ya un lugar preeminente entre las actrices del cine, sino el primero sin duda alguna, ha vuelto a presentarse en la pantalla del espacioso Capitol Cinema en su nueva producción "Mandalay". Nos referimos a Kay Francis nada menos que a Kay Francis. El asunto se desarrolla en Rangoon, ciudad de Oriente, y está muy bien llevado a la pantalla. En "Mandalay" interviene aparte de esta bella artista el conocido y elegante actor Ricardo Cortés.

## NOTA JUDICIAL

### La población penal en 1934

Hace un año, o sea en primero de Diciembre de 1933, existían en las prisiones de España 11.099 reclusos, 133 de los cuales eran gubernativos. El 10 de Diciembre del mencionado año, se desentendó el sangriento movimiento revolucionario de la C. N. T., y los detenidos con este motivo hicieron elevar la población penal reclusa a la cifra de 16.462 en primero de Enero del año siguiente. De ellos 603 gubernativos. Sin variaciones de importancia, siguió estacionado el número, hasta que la amnistía del 14 de Abril la hizo bajar a 12.817. Gubernativos, 397. Un nuevo movimiento social, la huelga de campesinos promovida por las Casas del Pueblo, hizo elevar el número de detenidos a 15.571 de los cuales eran gubernativos 1.419. Estalló la revolución de Octubre, dirigida por la U. G. T. Este sangriento hecho social motivó que la población penal de España se duplicase hasta llegar a la cifra de 30.399 reclusos. Las auditorías militares han ido poniendo en libertad a bastantes reclusos, y en la última semana el número de presos en España es el de 29.460, de los cuales están detenidos con carácter gubernativo 2.336.

### Ropero Mariana Pineda

Suscripción para la adquisición de prendas con destino a los necesitados de esta ciudad: Don E. R., 25 pesetas. Don José Morelló del Pozo, 25. Doña Matilde Jarque de Forcada, 10. Garage Castellón, 10. HERALDO DE CASTELLÓN, 5. Doña Teresa Benedito de Montoya, 5. Doña Emilia Luciano, 3. Doña Carmen Gibernau, 3. Doña Carmen Avinent, 3. Doña Rosa del Libano de Marcano, 3 docenas de medias y 5 pesetas. Se admiten donativos en los domicilios de la presidenta del Ropero, Alzoza, 2-1.º; de la tesorera, Asensi, 11-1.º, y en la Redacción de "República".

Lanas para labores MONCAYO Almacenes Cazador

## Escenas del cine



Jane Baxter en uno de los momentos de la superproducción British International AL LLEGAR LA PRIMAVERA que distribuye CIFESA

## A TRAVES DEL MUNDO

### En los Estados Unidos

Nueve millones y medio de obreros sin trabajo que supone un descenso de 345.000 parados con respecto a la cifra correspondiente al mes de Septiembre. La Junta Industrial de Nueva York, calcula que el número de obreros sin trabajo en los Estados Unidos durante el mes de Octubre se eleva a un total de 9.604.000, lo que supone un descenso de 345.000 parados con respecto a la cifra correspondiente al mes de Septiembre.

### En su nuevo vuelo estratosférico, Willy Post ha logrado elevarse a más de quince mil metros

El aviador Willy Post ha aterrizado después de su nuevo intento de vuelo estratosférico. Aunque los aparatos de a bordo no han sido revisados todavía por los técnicos, se cree que Willy Post ha conseguido elevarse a unos 15.200 metros. Interrogado por los representantes de la Prensa, el piloto ha declarado que había rebasado la altura de 14.443 metros, conseguida el pasado lunes.

### La población del Alto Var vivía aterrorizada

El terror de los pastores Desde hace algún tiempo la población del Alto Var estaba aterrorizada con motivo de una serie de misteriosos crímenes que se venían cometiendo, sin que en ninguno de los casos fuera descubierta el autor, al que la opinión había dado el sobrenombre de "El terror de los pastores". El criminal usaba para cometer los asesinatos una carabina de caza. Después de muchas batidas y preparativos, los gendarmes y la policía han conseguido detener a un obrero agrícola italiano llamado José Sasia. Interrogado el detenido ha terminado por confesarse autor de cuatro de los cinco crímenes cometidos en los últimos tiempos.

## Homenaje a Tárrega EN EL XXV aniversario de su muerte

LA REUNION DE ANOCHE. Presidió el primer teniente alcalde don José Taús y asistieron los señores Tortes y Cuerrero, concejales del Ayuntamiento; don Salvador Guinot, en representación de la Asociación Castellonense de Cultura; don Eduardo Felip y don Vicente Pérez, director y subdirector de la Banda municipal de música, y don Vicente Tárrega y el director de HERALDO DE CASTELLÓN, por la familia, con el secretario de la Corporación don León de las Casas. El señor Castelló y Tárrega, empezó informando de las valiosas colaboraciones ofrecidas al Homenaje proyectado, lo mismo de elementos y corporaciones de aquí que de fuera (Madrid, Barcelona, Valencia, etc.), agradeciéndolas en nombre de la familia y ante la imposibilidad de destacarlas ahora el insigne crador designado para tomar parte en la velada necrológica de Castellón, solicitó el aplazamiento de este acto para que cuando pueda celebrarse tenga todo el realce que corresponde a una memoria inmortal como la de Tárrega. Podría celebrarse esa velada— añadió— con elementos propios que se han ofrecido, como podrían celebrarse otros actos de Homenaje pero dadas la figura mundial del maestro y circunstancias del momento, que no eran del caso especiar, se inclinaba, sintiéndolo mucho, porque todo le parece poco para honrar a Paco Tárrega, por el aplazamiento de la velada de aquí, concurrendo en cambio a la de Villarreal. A este efecto el señor presidente dió cuenta de la conferencia celebrada con el alcalde de Villarreal, a quien prometió informar del resultado de esta reunión enseguida que terminara y después de intervenir la mayor parte de los señores reunidos, todos coincidentes en que había que hacer lo que se pudiera, pero todo digno de los grandes méritos de Tárrega, se pasó a concretar los actos de Homenaje, a base de la creación autónoma de una "Cátedra Tárrega", como cosa más perdurable y de la erección del proyectado Mausoleo en la necrópolis de esta ciudad, para todo lo cual se constituirá una entidad titulada "Amigos de Tárrega", bajo los auspicios del Ayuntamiento.

## NOTA POSTAL

### Franqueo de las tarjetas de visita

A fin de evitar la detención de las que en crecido número suelen depositarse insuficientemente franqueadas, esta Administración cree oportuno, en vísperas de festividades en que su envío toma gran incremento, advertir a los usuarios de este servicio y a las expendedurías de signos de franqueo que el de las que se remitan en "sobres abiertos", lleven o no texto manuscrito, es el de "quince céntimos", cualquiera que sea su destino dentro del territorio de la República, sus colonias, posesiones, Protectorado de Marruecos, Tángier, Andorra e interior de las poblaciones, no pudiendo exceder en su tamaño de 11 centímetros de largo por 7 de ancho. Las que no reúnan estas condiciones, y sobre todo las incluidas en "sobres cerrados", deberán franquearse como cartas.

## NOTAS COMERCIALES

### Acuerdo francoespañol que vence

Dicen de París que como el acuerdo complementario francoespañol firmado el 16 de Marzo próximo pasado, vence el día 31 del corriente mes de Diciembre, una delegación económica francesa marchará en breve a Madrid al objeto de entablar negociaciones sobre este particular. Según toda probabilidad, la mencionada delegación francesa llegará a Madrid en los primeros días de la segunda quincena de Diciembre.

### Ecos de Torreblanca

NUEVO COMITE RADICAL. El Comité Radical de Torreblanca para el año 1935, ha quedado constituido en la siguiente forma: Presidente honorario, don Ma-

## Para las damas

DETALLES ELEGANTES Las medias están en tonos oscuros, completamente desprovistas de brillo y marcando la costura, de forma que ésta se destaque. Las tejidas en forma de malla podemos decir que han desaparecido completamente de la indumentaria de la mujer elegante, por haberse hecho excesivamente vulgares.

Los cinturones de última novedad están confeccionados en piel de serpiente, cocodrilo e infinidad de reptiles. Estos cinturones cierran con una hebilla imitando la cabeza del reptil.

Los bolsos y carteras se confeccionan en finísimas maderas finísimamente talladas y dibujadas con motivos orientales.

Las blusitas rusas, que en temporada fría han desaparecido, dando paso a swaeters de la misma forma, confeccionados en lanas oscuras de tonos completamente lisos, adornados con los mismos motivos de aquéllas, en tonos muy vivos, de forma que destaquen.

teo de Gil Jaime. Presidente efectivo, don Benjamín Persiva Sastrot. Vicepresidente, don Francisco Barreda Vicente. Tesorero, don Nicolás Salvador Doménech. Secretario, don Leoncio Persiva Betoret. Vicesecretario, don Florentín Soriano Ferrer. Vocales: Don Herminio Griño Traver, don Constantino Betoret Roda, don Manuel Roig Fabregat, don Bautista Bruño Esteller y don José Pitarch Traver. EL CORRESPONSAL.

## VEO A DIOS...

Veo a Dios en el sol que alumbró al mundo, en el aire vital que respiramos, en el suelo bendito que pisamos, en la vegetación y el mar profundo. Veo a Dios en Franklin, cuando iracundo ruge el trueno y al rayo encadenados, y en Galileo, veo a Dios, cuando admiramos el cielo sideral, bello y fecundo. Veo a Dios en el rudo campesino cultivando, tenaz, la augusta tierra; lo veo en "La Cruz Roja" de la Guerra; lo veo en lo admirable y peregrino... ¡Y veo a Dios en la Madre, que en sí encierra todo el Amor Humano y el Divino! ANGEL GASCO. Valencia y Noviembre e 1934.

## ANECDOTARIO

### Monomanías

Cada político tiene monomanías, y la del señor Royo Villanova es añorar la Alta Cámara. A cada dificultad que surge en el Congreso, exclama invariablemente: —¡Esto no pasaría si hubiera Senado! —Y yo creo que esta muerte se podía haber evitado. —Desde luego—replicó el amigo—, si hubiera Senado.

## Los automóviles y el nuevo reglamento de circulación

Se vienen haciendo activas gestiones cerca del ministro señor Cid para que el nuevo reglamento de circulación por carretera no sea puesto en vigencia, dada la serie de obstáculos que crea a esa misma circulación y al movimiento comercial del automóvil. Ayer le han visitado elementos muy destacados del gremio vendedor de automóviles para hacerle ver cuán fundamentadas son las quejas que se le dirigen sobre el particular. Ha confirmado que, efectivamente, son muchas las lamentaciones que recibe, y en consecuencia, lo más probable es que se haga una revisión de ese proyecto de reglamento, a cuyo efecto se formará una comisión para que haga esa revisión, figurando en la misma no solamente funcionarios de Obras públicas, sino también representaciones de los sectores de la vida económica nacional que están afectados por ese reglamento.

**ANEMIA, CLOROSIS, RAQUITISMO.**  
Se combaten victoriosamente con Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**  
Famoso reconstituyente aprobado por la Academia de Medicina.  
Es el salvador de los niños.  
Puede tomarse en todo tiempo. No se vende a granel.  
LAXANTE SALUD en grageas es ideal para los niños. No irrita. Pídesse en farmacia.

**REGALO**  
A toda compradora de perfumería, por valor de 5 pesetas en adelante **UNA BARRA PARA LOS LABIOS, PERMANENTE**  
**CHERAMY**  
Líquido muchos objetos, propios para regalos.  
**Vicente Folch**  
Plaza de la República, 14.-Castellón



POR TELEGRAFO TELEFONO Y RADIO

Ultima Hora de Madrid, provincias y del extranjero

El día parlamentario

LA SESION DE AYER

El jefe del Gobierno ante el problema catalán

Abierta la sesión se dió cuenta del fallecimiento del diputado de Cortes don Basilio Paraiso y después de las palabras de condolencia de los representantes de las minorías se acordó constar en acta el sentimiento de la Cámara.

Después se vota definitivamente el crédito para plus extraordinario a los soldados en filas de África, y la ley relativa a la Diputación foral y provincial de Navarra.

Sin discusión se aprueba un dictamen de Trabajo sobre exacción de arbitrios en las zonas marítimo-terrestres.

Puesto a discusión el dictamen sobre Colegiación obligatoria de los agentes de seguros se aprueba y se aprueba también el proyecto de Ley sobre fuerzas navales para 1935.

Sigue el debate sobre Arrendamientos de fincas rústicas y después de algunas intervenciones se suspende la discusión, reanudándose el del régimen transitorio de Cataluña.

El Presidente de la Cámara concede la palabra al señor Lerroux. (Los escaños están animadísimo y hay gran expectación).

El Gobierno dice el señor Lerroux—se ha encontrado con un estado de derecho que proclamaron las Cortes Constituyentes y si algo representa este Gobierno es el respeto a la ley y la voluntad de hacerla respetar.

Según el estado de derecho, Cataluña tenía una Generalidad, una Asamblea, un presidente y un comité ejecutivo.

Y surgió el hecho que no voy a calificar, y por este hecho quedó manca la Asamblea.

Lo que no se había previsto es que ninguna región que hubiese obtenido un Estatuto, incurriese en un hecho que daña al Estatuto mismo.

Lo intangible en el proyecto es el derecho del Gobierno a nombrar delegado y también el de fijar el momento de restituir a su plena función el Estatuto.

No podía ser otra la actitud del Gobierno ni la mía, dada mi historia autonómica.

Es preciso mantener el Estatuto impuesto por el pueblo.

Si se quiere reformar, hágase por sus trámites constitucionales. No cometáis el error de colocaros frente a las aspiraciones de una región.

levantan más que los hombres de solvencia política. (Rumores). Si se dan al Gobierno normas para convocar al Cuerpo electoral de Cataluña y no se produce ninguna circunstancia excepcional como espero, la normalidad procuraremos que sea inmediata en aquella región, pero para la reforma del Estatuto hay que seguir todos los trámites marcados en el artículo 18 de la Constitución.

Ahora quien tiene la palabra es el Parlamento. (Grandes aplausos).

Honorio Maura, Primo de Rivera, Gil Robles, Cambó, Goicoechea y Trias de Bes, hablan luego, quedando éste último en el uso de la palabra para hoy.

Antes se vota la propuesta del señor Maura que pide la derogación del Estatuto.

Votan en favor de los monárquicos, los tradicionalistas, los señores Primo de Rivera, Matesanz y algunos independentes; y en contra, radicales, liberales democratas, Unión Republicana, agrarios y populares agrarios.

Se observa la ausencia de los señores Royo Villanova, Iglesias (don Emiliano) y otros diputados.

Al votar el señor Carranza, exclama: "Si, y mil veces si."

El voto es rechazado por 133 votos contra 31.

—Entonces, ¿usted cree que habrá fórmula?

—Desde luego; sea en forma de enmienda o de mutuo acuerdo para llegar a la modificación de algún artículo, la coincidencia llegará.

—¿Cree usted que este asunto se liquidará esta semana?

—Yo creo que sí. El voto del señor Trias terminará seguramente mañana y comenzará la discusión del articulado. Ya verán ustedes cómo al iniciarse esta conversación se van dibujando los puntos de coincidencia.

El señor Gil Robles replica: —No. Tengo un voto de confianza de la minoría para resolver sobre este problema y por ahora al menos, no he pensado en celebrar reunión alguna.

La reunión de la minoría radical LA FORMULA SOBRE EL REGIMEN TRANSITORIO EN CATALUÑA

En su domicilio social de la calle de Fernán Flor, se reunió esta mañana la minoría radical para tratar de la fórmula con el régimen transitorio en Cataluña.

Presidió Emiliano Iglesias, asistiendo los ministros de Gobernación e Industria.

La reunión se prolongó hasta las dos de la tarde.

Emiliano Iglesias facilitó a los periodistas la siguiente referencia: —Después de examinar a fondo los principios que han informado la ley de arrendamientos se acordó que el señor Alvarez cuando llegue el turno de la totalidad fije la actitud del grupo parlamentario.

Se pasó a discutir la fórmula que permita anular las distintas opiniones expresadas en relación con el artículo primero del proyecto sobre suspensión de las funciones de la Generalidad Catalana por haber dejado el señor Lerroux al acuerdo del Parlamento las modificaciones que puedan introducirse.

Oídas las distintas opiniones y estudiadas detenidamente el alcance de las mismas en relación con la directriz del Gobierno se llegó a una concordia entre las proposiciones presentadas por Guerra del Río, Rey Mora, Armasa y Alcalá Espinosa acordándose la redacción formulada por Martínez Mayor en los siguientes términos: "Quedan en suspenso las facultades que el Estatuto de Cataluña concedía al Parlamento de la región autónoma hasta tanto quede terminado el régimen electoral para su elección y restablecidas las garantías constitucionales del Parlamento español a propuesta del Gobierno señale el momento para celebrar las elecciones".

El señor Iglesias expresó a los periodistas su especial interés en que se hiciera constar que la reunión la había presidido él.

Con ello, agregó, saldrá al paso de lo que se dice por ahí sobre su postura presiones, pues las reuniones de la minoría las preside Lerroux o las preside yo, pero nadie

parte en la votación, e interrogado por los periodistas dijo que había estado ausente, porque tenía que asistir a la sesión de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, cosa que le había alegrado, porque no le gustaba votar en contra del Gobierno, pero mucho menos en unión del señor Cambó.

Después comentó la fórmula aprobada diciendo que apesar de la insistencia de otras opiniones había triunfado la fórmula que está de acuerdo con su pensamiento.

No obstante yo hubiera preferido la fórmula de Gil Robles por parecerme más clara.

Terminada la reunión el señor Iglesias fué a visitar a Gil Robles y a Lerroux para darles cuenta del acuerdo adoptado.

La reforma de la ley electoral Los periodistas conversaron con el señor Armasa interrogándole acerca del proyecto de reforma de la ley electoral, diciéndoles que su impresión era la de que habrá dictámenes antes de las vacaciones.

—Imperará el criterio de la representación proporcional? —No sé, pero yo creo que se adoptará el de régimen mayoritario y grandes circunscripciones.

La minoría Agraria Bajo la presidencia de Martínez de Velasco y con asistencia del ministro de Obras Públicas se reunió esta mañana la minoría Agraria, acordando reiterar su adhesión al señor Martínez de Velasco.

Sellos retirados Con motivo de la falsificación de sellos con la efigie de Pablo Iglesias, se ha dictado una disposición ordenando que a partir de hoy se retire dicha emisión de las expendedurías.

Lerroux y Melquides Alvarez Esta mañana estuvo en el Ministerio de la Guerra don Melquides Alvarez, celebrando una detenida conferencia con Lerroux.

El sumario por el alijo de armas SE DICTA AUTO DE PRISION Y PROCESAMIENTO CONTRA EL EX GOBERNADOR GENERAL DE VIZCAYA SEÑOR CALVIÑO

Ante el juez especial señor Alarcón han prestado declaración esta mañana varios testigos entre ellos el Comisario de Policía señor Vargara y el capitán de asalto señor Alvarez.

Parece que el primero que era Comisario de Policía en Bilbao cuando el paso por dicha capital de un cargamento de armas se ha ratificado en sus primeras declaraciones y que el segundo que mandaba las fuerzas que intervinieron en los sucesos desarrollados en el Centro Socialista de la Guindalera ha hecho una exposición de la forma en que se desarrollaron aquellos.

También ha declarado ante el Juez especial el señor Barba Carrasco.

Terminada la declaración el Juez ha decretado el procesamiento y prisión del señor Barba.

Igualmente ha dictado auto de prisión y procesamiento contra el ex gobernador general de Vizcaya señor Calviño.

Este se encuentra fuera, pero se cree que en breve será trasladado a Madrid para ingresar en la cárcel.

Nombramiento Ha sido nombrado Jefe de primera Enseñanza en la provincia de Oviedo, el señor Alvarez Praga

De Instrucción Pública El señor Villalobos, ha manifestado que al Consejo que se celebrará esta mañana y sucesivos, someterá a la aprobación de sus compañeros varias disposiciones de Enseñanza que afectan al nombramiento de maestros interinos colocación en propiedad de éstos y los cursillistas, con ejercicios aprobados y de maestros que tengan determinada edad aunque no cueren con servicios interinos.

Los alborotos estudiantiles Hoy han quedado normalizadas las clases en las Facultades de Medicina y Ciencias y demás centros docentes excepto en la Facultad de Derecho que ha sido clausurada por la Junta Universitaria.

Los auxiliares interinos del Catastro El Subsecretario de Hacienda, ha dicho a los periodistas que en la "Gaceta" de ayer se publica un orden disponiendo se celebre concurso oposición de carácter restringido entre los actuales funcionarios auxiliares interinos afectados a Catastro, como condición in-

dispensable para poder continuar en sus puestos con los mismos derechos que en la actualidad.

En Palacio El Presidente de la República recibió esta mañana una extensa audiencia civil.

Ministro de viaje El señor Aizpún ha manifestado que el próximo domingo marchará a Valencia para presidir la fiesta que se celebrará en el Colegio de abogados.

El Tribunal de Garantías Mañana se reunirá el pleno del Tribunal de Garantías para resolver los recursos interpuestos por Angel González y Pedro Lafuente contra multas impuestas por la Dirección General de Seguridad.

Un ruego de España a Bolivia y Paraguay A la una de la madrugada próxima, el ministro de Estado, dirigirá un mensaje por radio a los nacionalistas de Bolivia y Paraguay y a sus respectivos Gobiernos rogándoles en nombre de España que cesen en su desobediencia.

Los valores extranjeros Centro Oficial de Contratación de Moneda.—Madrid

Cierre del día 12 de Diciembre Francos . . . . . 48'35 Libras . . . . . 36'25 Francos Suizos . . . . . 238'25 Liras . . . . . 62'80 Dollars . . . . . 7'34 Francos Belgas . . . . . 171'50 Florines . . . . . 4'965 Reichsmark . . . . . 2'935 Coronas Checas . . . . . 30'60

En el ministerio de la Guerra El señor Lerroux recibió esta mañana en su despacho oficial del Palacio de Buenavista, las visitas de los generales Virgilio Cabanellas y Núñez del Prado, comandante de aviación señor Barruelo, Comisión de sociedades económicas de Barcelona, alcalde y concejales del Ayuntamiento de Rentería, ex embajador de España en Méjico señor Alvarez del Bayo y diputado a Cortes señor Rey Mora.

En Renovación Española En el domicilio de Renovación Española, se reunió esta mañana la junta general de la Sección femenina.

La Marquesa de Valdeiglesias que presidia, pronunció un elocuente discurso y luego la Secretaria señorita Alcalá Galiano, dió lectura a una interesante memoria.

Finalmente el ex conde de Valdeiglesias por ausencia del señor Goicoechea y en nombre de éste pronunció un discurso de tonos elevados.

El extremeñimiento por acentuado y crónico que se corrige con el uso del

LAXORENA no molesta y obra hasta en los casos rebeldes. Sobre, con dosis purgante, 0'30 pesetas. Caja de 50 comprimidos, dos pesetas. Venta en farmacias. DEPOSITO: CENTRO FARMACEUTICO VALENCIANO. — Valencia

¡Un nuevo y sensacional aparato!

¡3 instrumentos en uno!

La nueva Electrola N.º 57 de la "Voz de su Amo" para 1931, ha venido a revolucionar el mercado con sus innovaciones. Es al mismo tiempo que Gramola aparato de Radio y además por medio de un dispositivo especial puede impresionar discos en su casa

DE TONALIDAD POTENTE Y SIN DISTORSIONES Y CON REGULADOR DE MATICES TONALES

Como Radio es de circuitos sintonizados con cuatro Radiadores de rejilla blindada. De gran sensibilidad y selectividad, y la sintonización es en línea recta, controlada con un solo mando

La Senyera, Colón 42

REUS Cambio de dueño de la antigua Posada de Santa Teresa, donde encontrarán grandes e higiénicas habitaciones, gran comedor, grandes cuartos, sitio para coches y camiones

Compra y venta a comisión de toda clase de frutas, todo a buen precio y a cargo del agente comercial colegiado

JUAN MARTI OLIVA Santa Teresa 1 Reus.—Teléfono 506

ENFERMEDADES VENÉREAS SIFILIS-PIEL

ANALISIS DIATERMIA

E. COLL OLLER MEDICO

SIXTO CAMARA, 25

Planteles de naranjos

Gran especialidad en naranjos.—Clases modernas y corrientes

Mandarinos, Mandarino Clementi, Cadena sin hueso, Comunes rojos, Limoneros Washington, Navel oro, de la Vera, Oval Blood doble fina, Berna y otras variedades

Almendros, Olivos y algunos frutales

Se transforman buertos en la clase de naranja que se desee Se garantizan todas las operaciones que se hagan en plantones

Para precios y condiciones dirigirse a

ADRIAN GIL

Monturiol, 36.—ALCANAR

En Castellón:

Vicente Pla Saes

Calle Fola, 9

En Villarreal:

Pascual Notari

Calle de la Brmita, letra R.

En Burriana:

José Tormo

San Vicente, 59

Se invita a visitar los cultivos, para comprobar las existencias

Comentarios a la sesión

Se comentaron después de la sesión muy animadamente los discursos de Lerroux y Gil Robles.

Melquides Alvarez decía que aunque había votado con el Gobierno le parecía necesaria la revisión del Estatuto.

Don Juan Ventosa, dijo que el discurso de don Alejandro había sido consecuente con la posición y criterio, ya conocidos y ratificados por el jefe del Gobierno en repetidas ocasiones.

En cuanto al del señor Gil Robles, dijo que le había parecido bastante vago.

Don Emiliano Iglesias manifestó que el discurso de su jefe político señor Lerroux era la obra de un político que ha tenido que sacrificarse durante toda su vida.

En cuanto al discurso del señor Gil Robles, le parecía que era la obra de un hombre que mide mucho las palabras para adoptarlas a las circunstancias, por muy difíciles que sean.

El señor Royo Villanova no tomó

## ROYAL

HOY

Estreno de la superproducción Metro, titulada **Tarzán y su compañera**. Hablada en español. Por Johny Weissmuller y Maureen O'Sullivan

## DORE

HOY

Estreno marca Metro: **Canción de Oriente**. Hablada en español. Ramón Novarro y Helen Hayes

## CAPITOL

HOY

El frente invisible. Por Trude Von Molo, Carl Ludwig y Paul Horbiger. — Y — Mandalay. Por Kay Francis, Ricardo Cortes y Warner Oland

## Cine Arenós

HOY

Gran velada de cante flamenco tomando parte afamados cantadores

## Asociación Castellonense de Caridad

COMIDA DE AYER

Olla Valenciana

SERVIDA EN RACIONES

A inscriptos . . . . . 112  
• no idem . . . . . 0  
• transeúntes . . . . . 12  
• 36 niños con media ración 18  
TOTAL 142

CENA DE AYER

Fideos con carne

SERVIDA EN RACIONES

A inscriptos . . . . . 68  
• no idem . . . . . 0  
• transeúntes . . . . . 13  
• 36 niños con media ración 18  
TOTAL 99

## DEPORTES

### FUTBOL

LA PRENSA VALENCIANA Y EL S. C. DE LA PLANA

Toda la prensa valenciana sin excepción comenta favorablemente la actuación que el pasado domingo tuvo en el campo del Levante el S. C. de la Plana.

No deja de cebarse la desgracia en el amateur equipo albinegro y enfermos Bono y Peñarroya no pudo presentarse completo el primer equipo teniendo una actuación, al estar desarticuladas sus líneas pobre y no las que nos tienen acostumbrados.

No se iba a ganar pero tampoco a hacer el ridículo y aunque se perdió por un escoré algo elevado no deben empero los aficionados valencianos forjarse la idea de que el equipo del pasado domingo ha de ser siempre el mismo. Quizá el próximo domingo con-

**ROCALLA S.A. BARCELONA**  
SUCURSAL DE CASTELLON

EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

TUBOS, PLANCHAS ACANALADAS, DEPOSITOS PARA WATERS, CANALONES, PLACAS 40x40cm, BOVEDILLAS

TELEFONO 20768 Tel. 90

RELA ESTUDIOS: 14 Y CANUDA 2 Asensi, 20

tra el Gimnástico esté ya el bisoniño equipo albinegro completo y del resultado de ese encuentro dependerá si ha encontrado ya la horma de su zapato.

**SEGUNDA CATEGORIA VALENCIANA.**  
Primer grupo: Villarreal, 1; Spórting, 0.  
Segundo grupo: Olímpic, 1; Gandia, 1. Alcira, 1; Alcoyano, 2.

En Játiva se produjeron muchos incidentes, que culminaron en la pedrea al coche que conducía al Gandia.

Como quiera que asistió al partido un delegado de la Federación, es de esperar depure éste lo ocurrido.

**FUTBOL MODESTO.**  
En el campo del Arenal contendieron el pasado domingo el Iberia y el Estrella, venciendo los primeros por cuatro tantos a uno.

La alineación del equipo vencedor fué así: Crisanto; Forcada, Esteve; Marzá, Benito, Giménez; Peña, Zabala, Martí (autor de los tantos), Ferrás y Viciano.—X.

En el llano del Hospital jugaron un interesante partido de fútbol el Planas y el Nacional, hartándose ambos equipos de marcar goles.

El Planas batió el record de tantos, pues llegó a elevar el tanteo a su favor a nueve, por cinco el Nacional.

El Planas, que es un equipo que promete mucho, alincó a su once de la siguiente forma: Gimeno II; Gimeno I, Peris III; Villarrog, Martí, Gimeno; Agots, Alonso, Castillo, Valls, Marçós.—Falomir.

### PELOTA

Los partidos a jugar en el Triquet Viejo, con motivo de la inauguración de las reformas introducidas serán los siguientes.

Sábado.—Fusteret de La Llosa, Lloco I de Burjasot y Moragues de Jávea, contra Fuentes, Chato de Pedreguer y Emiliel de Castellón.

Domingo.—Lloco I y Lloco II, contra Guara y Moragues.

Lunes.—Emiliel, Pedreguer y Blau de Alghnet, contra Empresari I, Morenet y el Diari de Villarreal.

Almorzamos. Después de un largo rato de descanso y llenar nuestros estómagos de "gasolina negra", proseguimos de nuevo la marcha al pantano.

Una vez allí dejamos nuestras bicicletas en una masía deshabitada y a pie nos dedicamos a admirar las preciosas vistas que nos ofrece la madre naturaleza. Nos detuvimos unos momentos en la

curiosa cueva de las Maravillas. Nos internamos unos metros pero la poca fuerza del sol, nos priva de su claridad para admirar cuanto de bello tiene esta renombrada cueva. Prometemos volver a visitarla en tiempo no muy lejano.

El señor José, que nos enseña un agujero cerca de la antes mencionada cueva, nos dice que dentro de ese agujero hay cosas sencillamente notables.

Son las 11:20 y de nuevo subimos a nuestros vehículos para emprender el camino de regreso.

Llegamos a nuestra capital y en fila india, al mando de la moto; atravesamos por entre la multitud de la calle G. Chermá, desde donde nos encaminamos al local del Club, finalizando nuestra feliz excursión.—R. Dorvasal.

## Sucesos

CANET LO ROIG

**ROBO DE 1.495 PESETAS**  
A la Guardia civil del puesto de La Jana, le fué notificado por el señor juez municipal de Canet lo Roig, que en la casa propiedad de Juan Muñoz Villa, vecino del mismo, se había cometido un robo entre las 18 y las 31 horas de anteaer, llevándose el ladrón o ladrones 1.475 pesetas en billetes y 20 en plata, de uno de los cajones de la cómoda.

Seguidamente la citada fuerza se presentó en Canet lo Roig, y una vez allí, procedió a la práctica de diligencias, dando por resultado que durante el transcurso de las horas ya expresadas, permaneció la familia perjudicada en casa de sus padres y al regreso, encontraron la puerta que da a la calle Bajo Riba, sito en el domicilio del individuo de referencia, situado en los extramuros de dicha localidad, abierta e igualmente la de la escalera y habitación donde se halla la cómoda y otros muebles, apareciendo las prendas que había en el interior de ésta en completo desorden y la cartera que contenía el dinero tirada al suelo.

La benemérita está realizando gestiones para descubrir a los autores del robo.

**Día Civil**  
NACIMIENTOS  
José Corella Arnau, Paseo Morculla, 1.  
Antonio Morales Miralles, Poeta Guimerá, 5.  
Aurora Provincial Galarza, Ramos, 23.

**DEFUNCIONES**  
José Martín Andrés, 67 años, Gumbau, 34.  
Francisco Fresquet, 2 años, Hospital.  
Amadeo Tirado Prades, 17 años, Gobernador, 16.

**MATRIMONIOS**  
Ninguno.

**Día Religioso**  
SANTOS DE MAÑANA  
Santos Lucía, virgen; Eustracio Ausencio, Eugenio, Márdario, Orco-

tes, Antiocho, mártires; Auberto obispos; Otilia, virgen.  
Oficio y Misa: Infracocta. Conmemoración de Santa Lucía y de la Feria. Credo. Prefacio de la Virgen.

Semana cómica.  
La orquesta.  
22: Información desde Madrid. Recital de piano, por Antonio Diaz.  
A las 22:30: El cuento "La hormiga", de Vicente Díez de Tejada.  
A las 22:40: Recital de canto, por el tenor Ramón Nusi.  
A las 23: Transmisión desde Excelsior Dancing.  
24: Informaciones de Barcelona Madrid y extranjero.  
Cierre.

**PIES**  
HINCHADOS, ARDIENTES, CANSADOS, SUDOROSOS, DOLORIDOS, CALLOS DUREZAS, GRIETAS, AMPOLLAS, SASSANONES, CONTUSIONES.

**SALBAN**  
Paquete para un baño 30 céntimos.

Farmacia, droguerías y perfumerías.  
Laboratorio Llores-Barce, 10-Valencia.  
NOTA.—Demanda a autor tres pesetas por que postal o envío de correo se usan dos paquetes por correo certificado.

## Radio Castellón

(E. A. J.... 14.—Longitud de onda, 200 m. 1.500 kilociclos)  
**PROGRAMA PARA HOY**  
A las 21: Apertura de la Estación  
A las 21:10: Cotización oficial de moneda, facilitada por el Banco de Castellón.

Audición variada en discos.  
22:45: Noticias de Prensa. (Servicio directo desde Madrid).  
A las 23: Cierre.

**PROGRAMA PARA MAÑANA**  
Mañana:  
A las 8:30: Apertura. LA VOZ, diario informativo hablado, de Radio Castellón.  
A las 9:00: Cierre.  
Mediodía:  
A las 13:30: Apertura de la Estación.

Audición variada en discos.  
A las 14: Cartelera de espectáculos.  
A las 14:10: Continuación de la audición variada.  
A las 15:00: Cierre.  
Tarde:  
A las 17:30: Emisión infantil. (En esta emisión podrán tomar parte los niños, hijos de socios, que lo tengan solicitado de esta Dirección.)

A las 18:30: Emisión especial semanal Fémnia, dedicada a las señoras y señoritas por la speaker señorita Gloria Comas.  
A las 19: Cierre.  
Noche:  
A las 21:00: Apertura de la Estación.  
A las 21:10: Cotización oficial de moneda facilitada por el Banco de Castellón.

A las 21:15: Emisión del radioyente. (Este programa estará formado por los discos que hayan sido solicitados por los señores socios protectores de Radio Castellón)  
A las 22:45: Noticias de prensa de última hora con información mundial, desde Madrid, en servicio directo a Radio Castellón.  
A las 23:15: Cierre.

**Radio Valencia**  
**PROGRAMA PARA HOY**  
A las 21: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles, Noticias de prensa.  
Emisión del radioyente.  
22: Noticias.  
Concurso de canto: Actuación de Joaquín Gullamón (baritono).  
A las 23: Concurso de violín: Actuación de Julia Albiñana Pich. Noticias de última hora, servicio directo de Unión Radio Valencia.  
A las 23: Cierre de la Estación

**Radio Madrid**  
A las 21: Campanadas de Gobernación.  
Segundo concierto por Angeles Ottein (soprano) y la orquesta.  
A las 22: "La Palabra".  
Continuación del concierto por Angeles Ottein.  
Música de baile.  
A las 23:45: "La Palabra".  
24: Campanadas de Gobernación

**Radio Barcelona**  
A las 21: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del Servicio Meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Cataluña en el mar y en las rutas aéreas.

**FABRICA de ENVASES METALICOS LITOGRAFIA**  
Placas para cajas de naranja, Latas para Lubrificantes, Caramelos, Embutidos, Mantecas, etc.  
MANUEL ALEMÁN ALEMÁN  
CARRETERA DE ESPINARDO MURCIA

**Oposiciones**  
250 plazas con 3.000 pesetas  
**AUXILIARES DE OFICINAS DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD**  
Edad de 16 a 36 años. Se admiten señoritas  
**SIN TITULO**  
Preparación completa por la  
**ACADEMIA PERICIAL MERCANTIL**  
Infomes Presentación de documentos, etc., etc.  
**González Chermá, 168.—Castellón**  
Plazo de presentación de instancias hasta 31 Enero

**¿Padecéis estreñimiento?**  
**PARA NIÑOS, ADULTOS Y ANCIANOS**  
**TABLETAS CASTELLÓ**  
DE VENTA:  
En las principales farmacias

**Se venden Colocación**  
materiales de derribo, como teja, ladrillos, puertas, rejas, balcones, galerías, madera de carga y piedra.  
Razón: Instituto Viejo.—Bautista Alonso.

La desea persona con garantía, que además posee nociones de Contabilidad, para cobrador, auxiliar de oficina industrial o comercial o en Almacén de Naranja.  
Razón: Calle del Obispo Clement, 18 Castellón.

**Se vende Se ofrece**  
MOTO CALTHORPE, rápida, 3 y 1/2 H. P. Válvulas a culata.  
Matricula Valencia, 11.955. Como nueva.  
Completamente equipada.  
Razón: GARAGE CASTELLON.

Hombre de toda confianza, solvente, para guarda-almacén, o cobrador (por ser muy entendido de moneda). No tiene pretensiones.  
Razón en esta Administración.



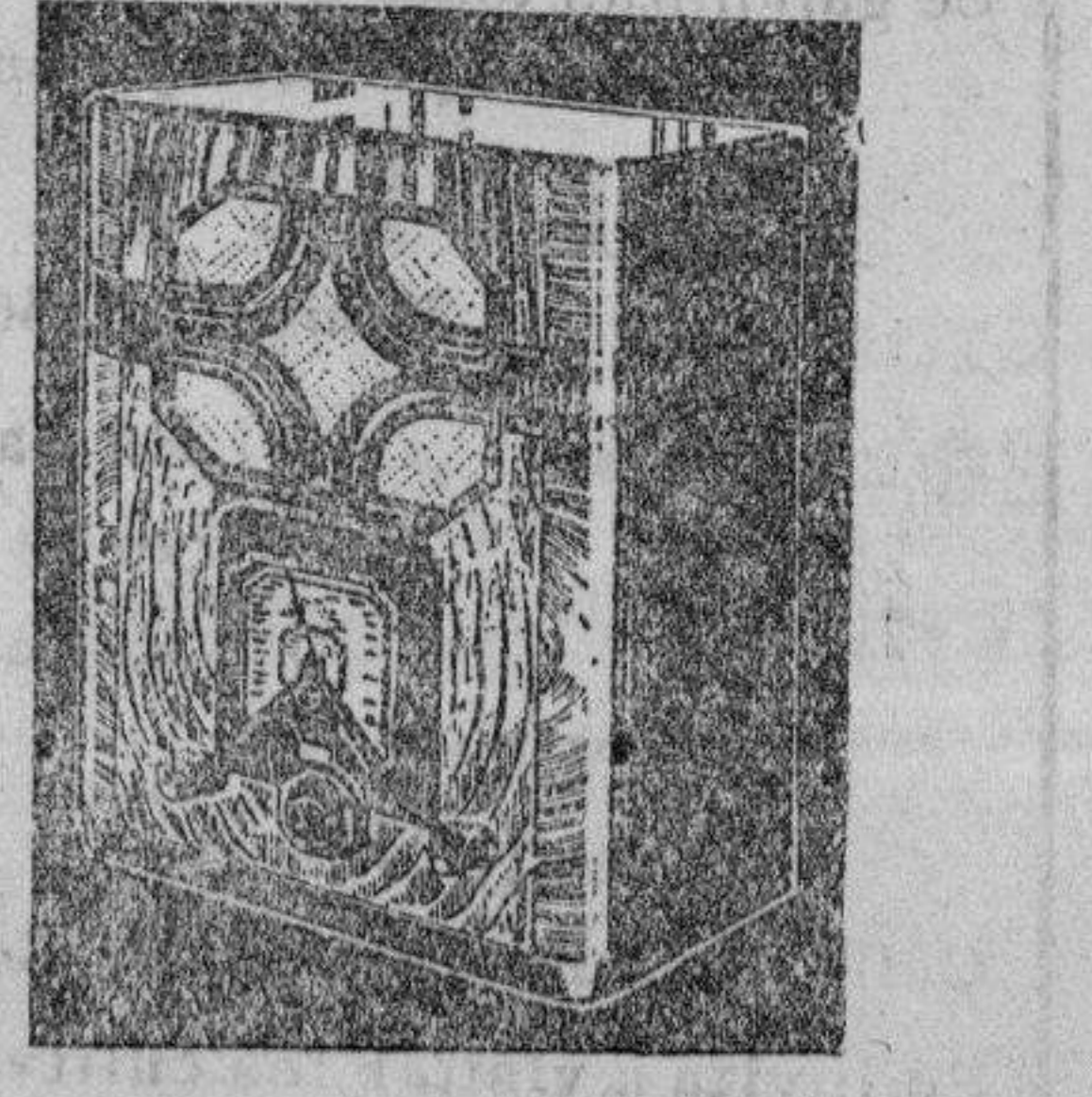
**ME LO ACABA DE DECIR EL PRESIDENTE DEL CONSEJO**

No se crea que este señor ha estado en Madrid a escucharlo. Simplemente posee un receptor a Superinductancia 638, y ha creído de buena fe que el presidente se dirige a él en su última conferencia. El nuevo Philips a Superinductancia tipo 638 reproduce tan perfectamente las tonalidades de la voz o de la música, que se cree escuchar al conferenciante o al propio artista. Juzgue usted mismo, pidiendo una demostración gratuita.

**PHILIPS**  
SUPER-INDUCTANCIA 638

Representante exclusivo:  
**R. Caro**  
Optica. Relojería

G. CHERMA, 56 Castellón



**AUTOMOVILES**  
**RENAULT**  
ULTIMO MODELO  
Sin rodillas ni tracción delantera  
Concesionario exclusivo para la provincia de Castellón  
Exposición:  
**I. Alós Huguet A. Clará, 17**